



372853

MEMORIA DESCRIPTIVA  
correspondiente a la solicitud de registro de  
P A T E N T E   D E   I N V E N C I O N  
a favor de

Empresa Nacional de Autocamiones S.A., de nacionalidad, española, y con domicilio en Sagrera, 179, Barcelona, y por: " UN DISPOSITIVO PARA EL MONTAJE BASCULANTE DE UN RADIADOR PARA VEHICULOS A MOTOR ".

-O-O-O-O-O-O-O-

Es de todos conocido el actual sistema de distribución y montaje de los grupos del motor y radiador en los vehículos. Generalmente van alineados quedando en primera posición el radiador con todo el circuito de refrigeración y posteriormente el grupo motor.

5

Ello dificulta el acceso al motor por la parte delantera cuando fuese necesario, por lo que es preciso el total desmontaje del radiador con la consecuente pérdida de tiempo.

372853



10 La presente invención se refiere a una disposición de montaje que facilita el acceso al motor de una manera eficaz y cómoda, sin necesidad de desmontajes previos en los grupos que afectan al conjunto radiador.

15 La invención se aplica indistintamente en vehículos en los que el grupo motor figura en la parte delantera o trasera y el objeto de la misma es conseguir, mediante el giro del radiador efectuado por uno de sus laterales, una fácil accesibilidad de la parte frontal del grupo motor y accesorios que lo forman; cosa que se consigue al tener en la posición de máxima abertura dicho radiador.

20 La invención será más fácilmente comprendida a través de la lectura de la descripción detallada que sigue, y del examen de los dibujos anexos, que representan, a título de ejemplo no limitativo, la forma de su realización.

En estos dibujos:

25 La figura 1 es una vista frontal del radiador en la que se muestra la disposición del conjunto formado por el montaje que dá cabida al marco envolvente del panel, y a la voluta del radiador, asimismo figura el dispositivo de articulación que permite el giro del conjunto.

30 La Fig. 2, es una vista en planta del radiador basculante, en la que se refleja las dos posiciones que puede adoptar dicho radiador, asimismo muestra los conductores de entrada y salida de agua, un sistema de amortiguación que reduce el efecto vibratorio del motor, y por último, la posición que adoptan las bisagras sobre el montante solidario al bastidor, y sobre el marco que envuelve el panel del radiador.

35 La figura 3, corresponde a la vista lateral del conjunto y determina la posición y recorrido que efectúan los conductores de agua hasta su comunicación con el motor.

40 El conjunto radiador consta, formando parte del elemento



372853

mento principal, de un panel (1) donde tiene lugar el descenso de temperatura del agua circundante por sus conductos, limitado en su parte superior e inferior por dos cubetas de retención de agua (2) y (3) colindantes en sus extremos, con dos viguetas laterales (4) y (5) que cierran el panel. En la parte posterior del mismo y fijado en todo su perímetro sobresale la voluta del radiador (6) canalizadora del aire circulante a través de las celdillas del panel.

Esta primera descripción corresponde a un tipo cualquiera de panel, siendo la forma o dimensiones del mismo variables, según la aplicación a que se destine. El objeto del invento es acoplar dicho panel a un sistema basculante que le permita movimientos de giro sin necesidad de sacar y desmontar el conjunto.

Para ello el panel (1) las cubetas (2) y (3) y las viguetas laterales (4) y (5), que forman el radiador propiamente dicho, quedan limitados por un marco (7) que adopta forma rectangular con los cuatro ángulos redondeados adaptándose a la forma del panel. La sujeción al mismo se realiza por dos soportes encarados (8) y (9) que figuran en los laterales de las viguetas en forma de U (3) y (4) y el marco (7). Dichos soportes (8) y (9) que en número de cuatro se hallan montados ( dos a cada lado ) dan cabida a dos tacos elásticos (10), uno en cada lateral, que amortiguan los efectos producidos por vibraciones y movimientos bruscos, La situación de dichos grupos de amortiguación y unión con el marco (7) se halla aproximadamente en la parte central del radiador y equidistante de sus partes extremas.

En una de las partes laterales ( izquierda en el sentido de la marcha ) del marco (7) el perfil frontal se ensancha para cabida al sistema de cierre del conjunto marco-panel con el montante (11). Este cierre consta de un tornillo (12)

372853



75

que roscado a un soporte (13) solidario al montante (11) con lo que con su apriete se consigue una perfecta fijación entre el conjunto del panel y el montante.

80

En la parte lateral opuesta al mecanismo de cierre se hallan situadas las bisagras (14) que determinan un eje vertical AA'. Sobre este eje está situado el perno de fijación (25) que une los soportes (14) constituyentes de las bisagras; y que permite efectuar el giro del radiador. Cuando se desee abrirlo para acceder a la parte anterior del motor. Su forma son de L y van fijadas al puente (11) unido en los largueros (23 y 24) del bastidor del vehículo, por su extremo fijo, y al marco del radiador (7) por el otro extremo, llevando en el mismo un refuerzo (15) que adaptándose a la L antedicha dá robustez al sistema de giro.

85

90

La entrada de agua procedente del motor en el radiador se efectúa por un conducto elástico (16) que permite el movimiento basculante del radiador (17) hasta el tubo metálico (18) que se comunica con el motor.

95

La salida del agua del radiador se efectúa en la parte inferior del mismo (19) siendo el mismo sistema de conducción de agua que el descrito en la entrada de la misma al radiador, o sea por mediación de un conducto elástico (20) que se comunica con el codo de salida (21) y el tubo metálico (22) que conducirá el líquido a la bomba de agua incorporada al motor.

100

En resumen, reivindica la entidad recurrente, en virtud de la presente solicitud de registro de Patente de Invención el privilegio exclusivo de fabricación, venta y explotación industrial en España y sus posesiones por el plazo de 20 AÑOS según determina el vigente Estatuto de la Propiedad Industrial del objeto de la misma, el cual queda esencialmente caracterizado por las siguientes

372853



NOTAS.- REIVINDICACIONES

- 105 PRIMERA.- Un dispositivo para el montaje basculante de un ra  
diador para vehículos a motor caracterizado por formar un con  
junto totalmente independiente del bastidor del vehículo, con  
el que queda relacionado únicamente por dos soportes articu  
110 lados horizontales que porpoercionan el basculamiento del con  
junto, estando la estructura del montante del bastidor provis  
ta asimismo de un medio de apoyo, por su parte opuesta a los  
soportes articulados, y un dispositivo de cierre que mantie  
ne a dicho radiador en su posición habitual y que además va  
ligado al radiador por intermedio de dos soportes elásticos  
115 adecuados.
- SEGUNDA.- Un dispositivo para el montaje basculante de un ra  
diador para vehiculos a motor, tal y conforme se especifica en  
la anterior reivindicación y asimismo esencialmente caracteri  
zado en que los soportes de articulación están situados prefe  
120 rentemente en la parte lateral derecha según el sentido de  
marcha, permaneciendo fijados en el marco del radiador por un  
extremo y en el montante del bastidor por el otro, unidos en  
tre sí por un perno de fijación que permite el giro a 90º del  
radiador.
- 125 TERCERA.- Un dispositivo para el montaje basculante de un ra  
diador para vehiculos a motor, según las reivindicación ante  
riores y asimismo esencialmente caracterizado en que está pro  
visto de un sistema de cierre que mantiene a dicho radiador  
en su posición habitual, desde la cual y aflojando un tornillo  
130 acoplado al sistema , queda libre el radiador para poder girar  
en otra posición que deja al descubierto la parte anterior del  
motor del vehiculos
- CUARTA.- Un dispositivo para el montaje basculante de un ra  
diador para vehiculos a motor, tal y conforme se especifica  
135 en las anteriores reivindicaciones y asimismo esencialmen

372853



te caracterizado en que los conductores de entrada y salida de agua se adaptan a la posición que por el abatimiento adopte dicho radiador, manteniendo, en cualquiera de ellas la circulación del agua y el correcto funcionamiento del mismo.

140

QUINTA.- Un dispositivo para el montaje basculante de un radiador para vehículos a motor, tal y conforme se especifica en las anteriores reivindicaciones y así mismo esencialmente caracterizado en que el eje de giro que permite el abatimiento, está en una posición tal que se mantiene aproximadamente equidistante a los extremos del conducto elástico en cualquiera de los movimientos de giro que se adopta.

145

SEXTA.- UN DISPOSITIVO PARA EL MONTAJE BASCULANTE DE UN RADIADOR PARA VEHICULOS A MOTOR.

Todo tal y conforme se especifica en la anterior Memoria Descriptiva que consta de seis hojas mecanografiadas por una sola cara y asimismo se representa en las dos hojas de dibujos que se acompaña.

Madrid, 24 de Octubre de 1.969

P.A.

FIG. 1

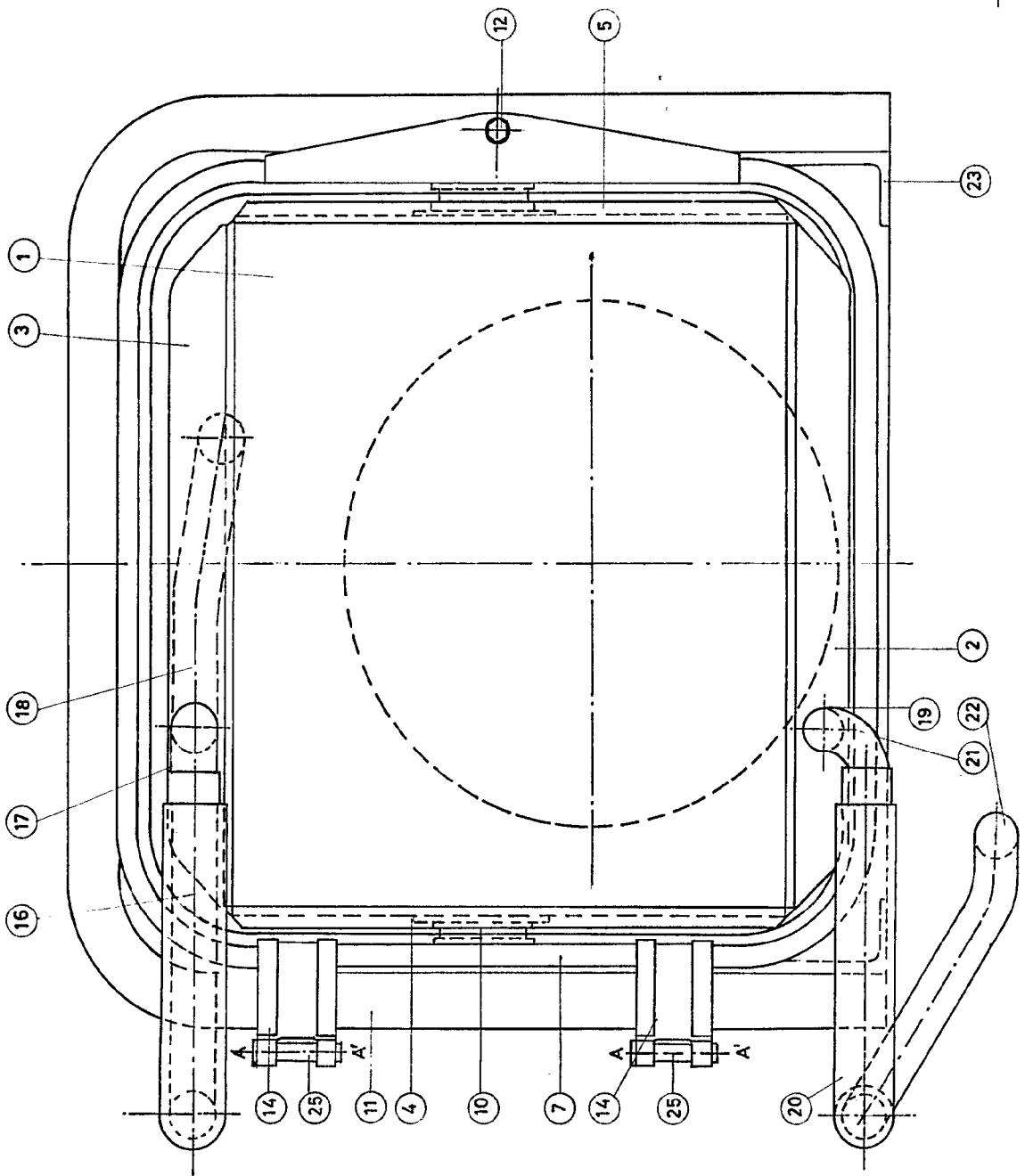
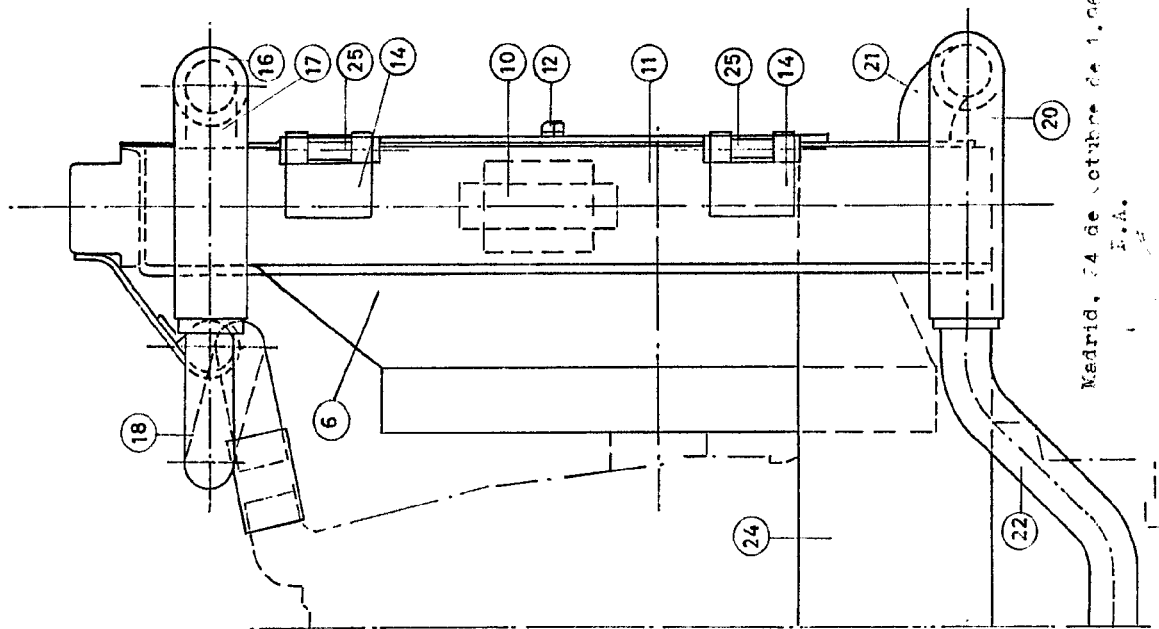
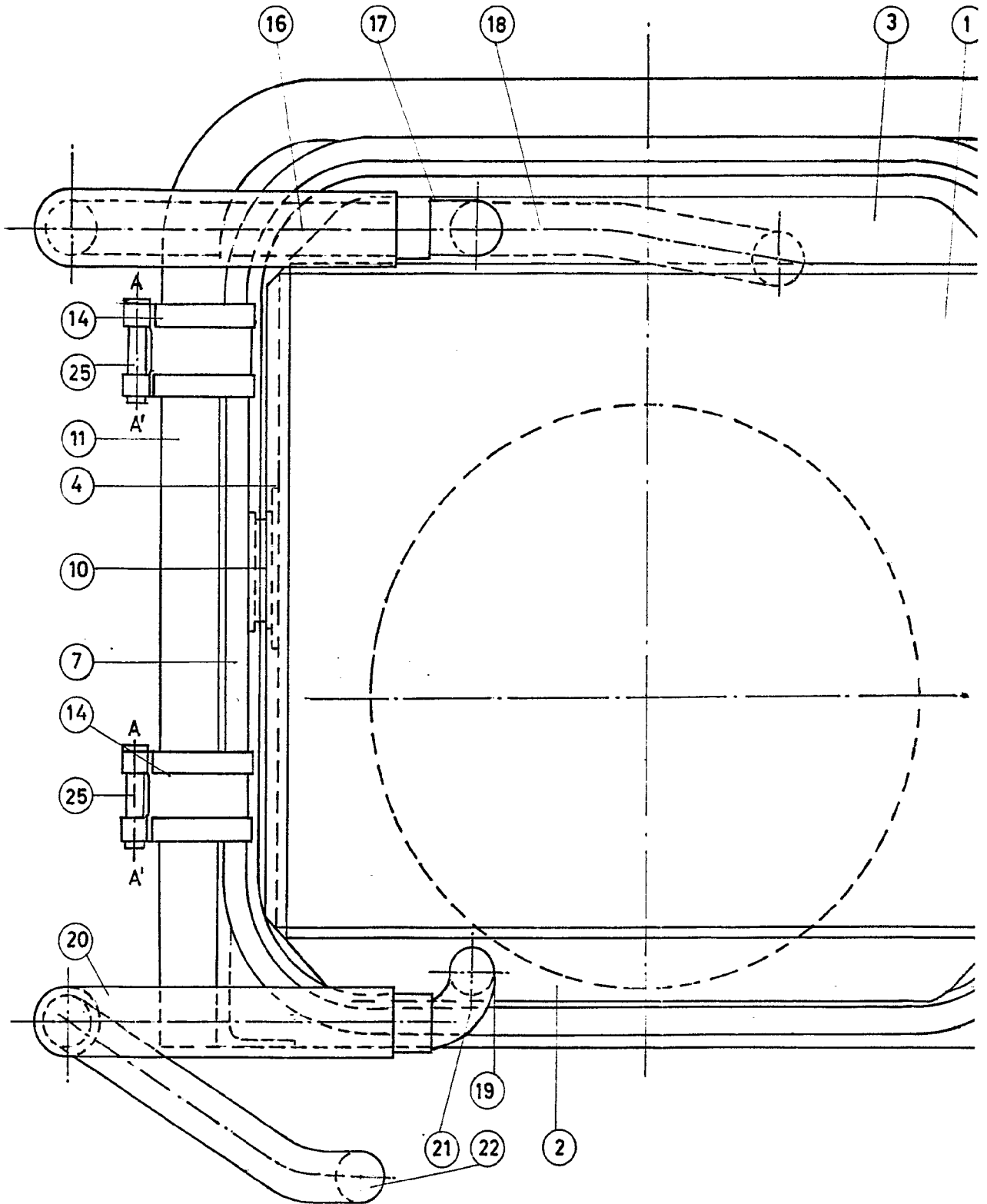


FIG. 3



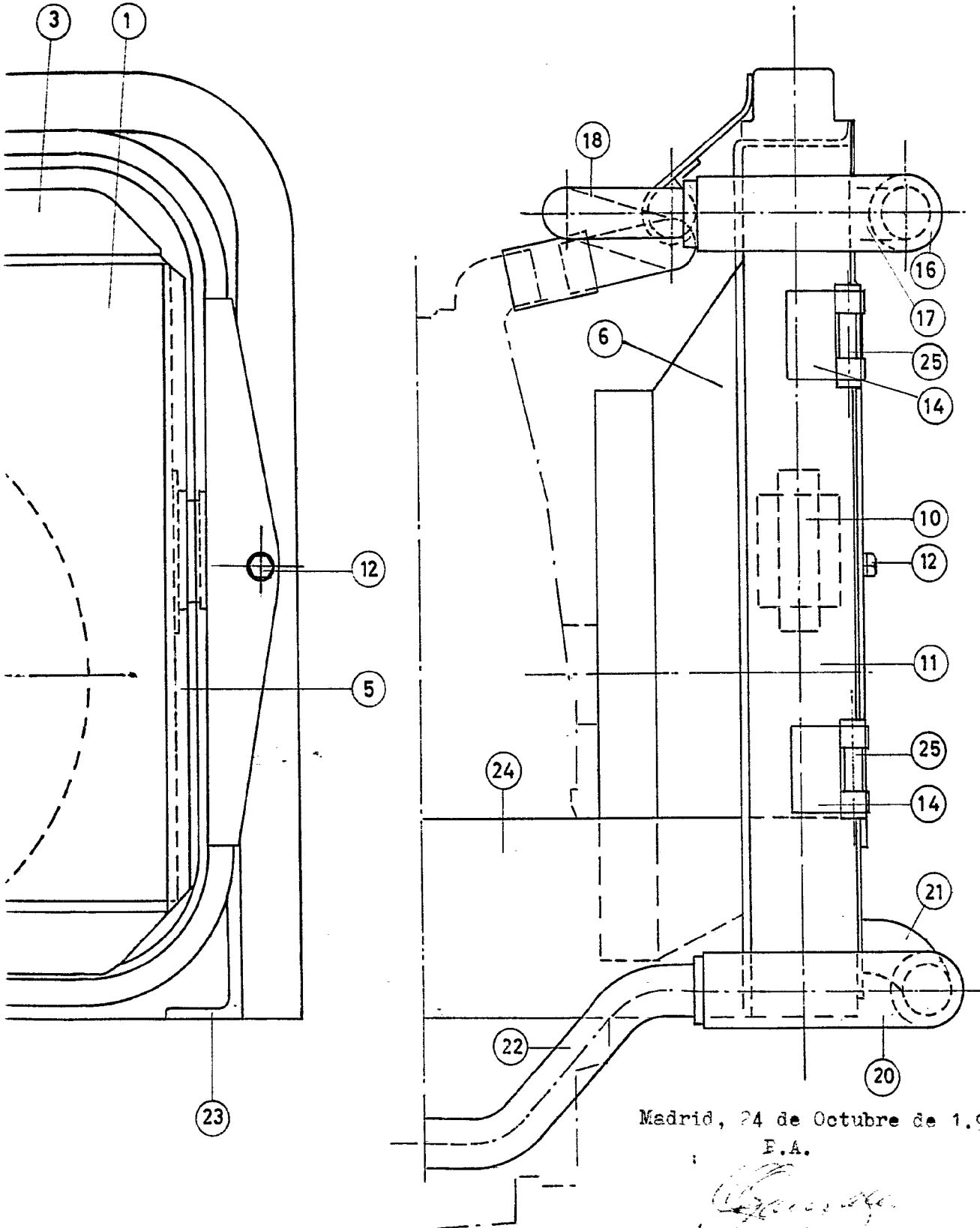
Madrid, 24 de octubre de 1966.  
E.A.

FIG. 1



372.53

FIG. 3



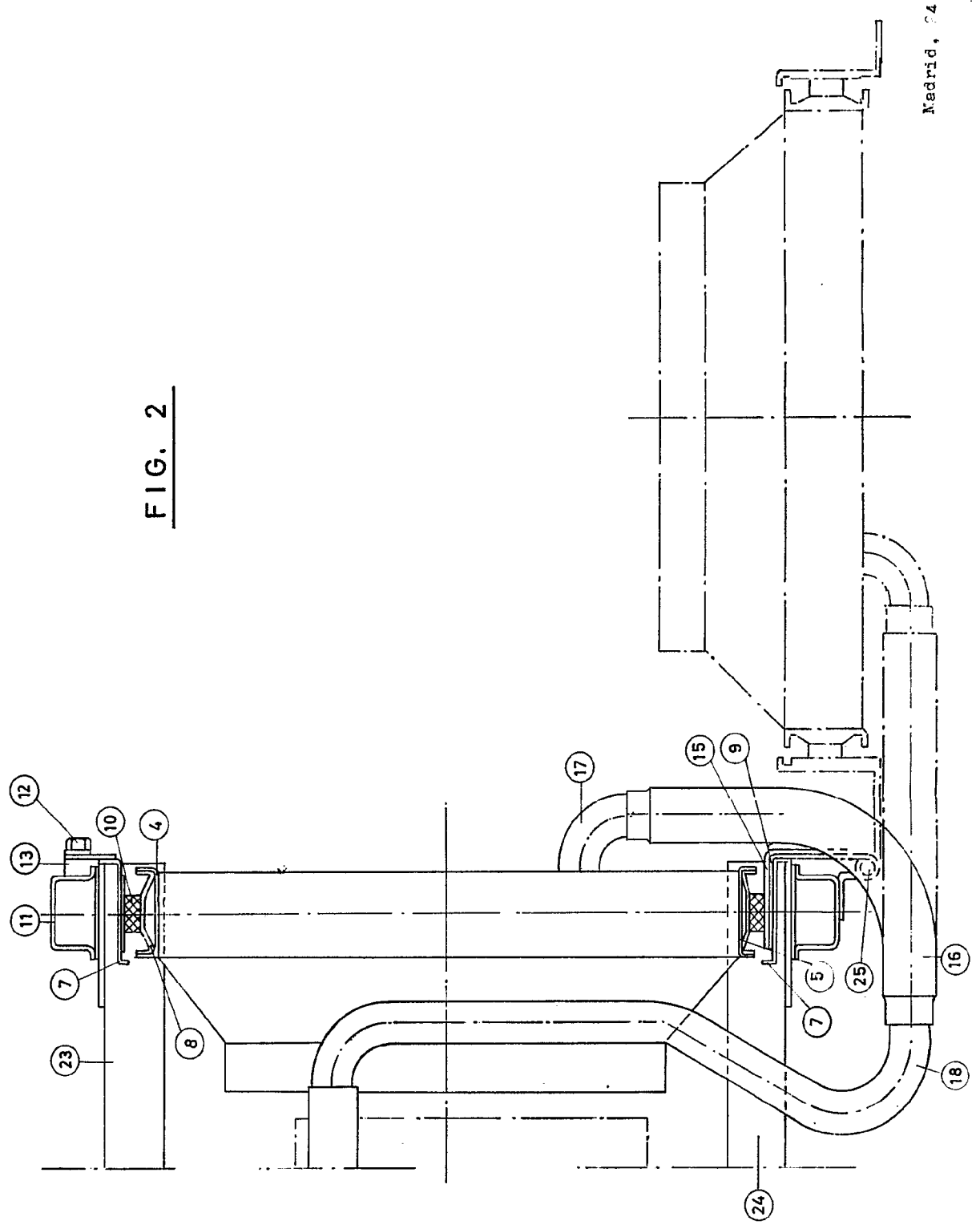
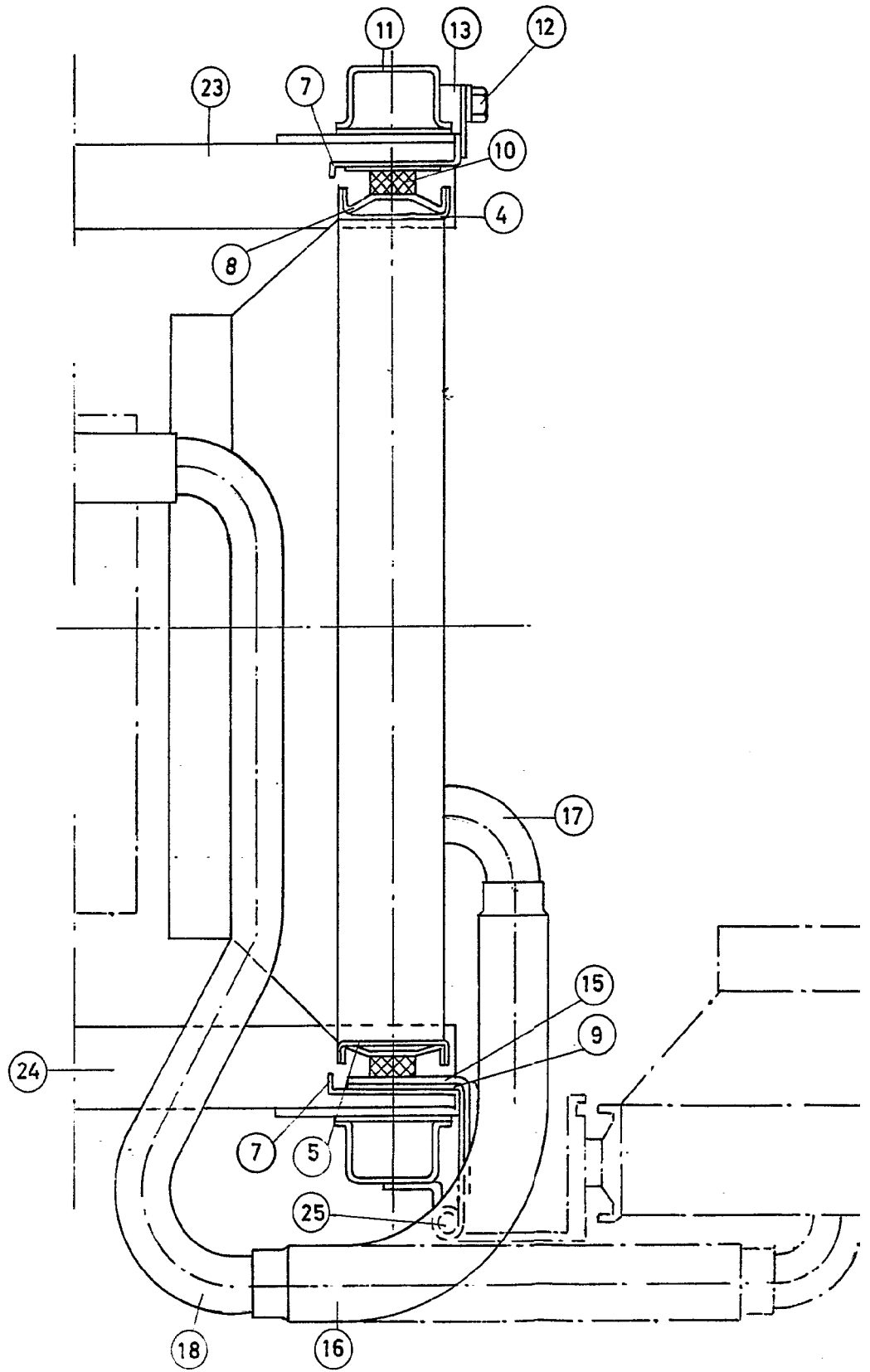


FIG. 2

Madrid, 24 de Octubre de 1.969  
F.A.

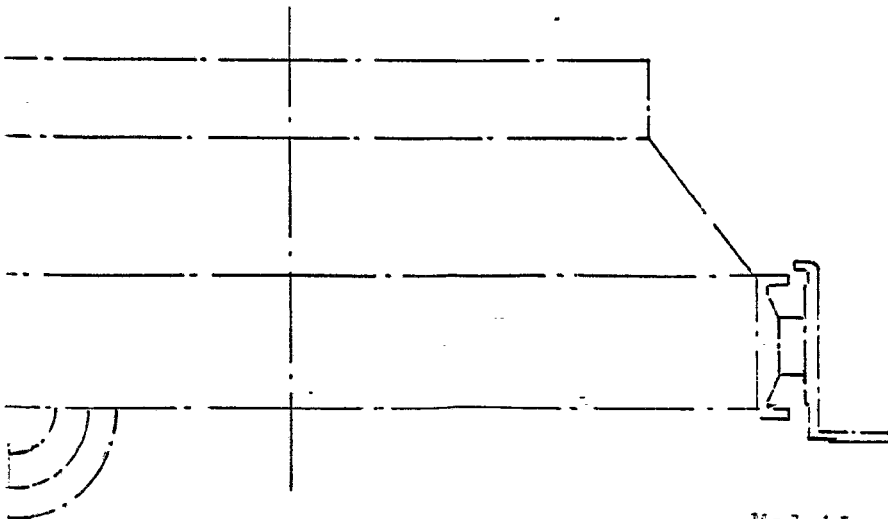


3728 F 3

DOS HOJAS DOBLES. - HOJA 2ª.



FIG. 2



Madrid, 24 de Octubre de 1909

F.A.

A handwritten signature in cursive script, located below the typed name 'F.A.'.